

موج نوی فرانسه
یک مکتب هنری

| میشل ماری |

| محمدرضا یگانهدوست |

THE FRENCH NEW WAVE
An Artistic School

| Michel Marie |

| M. Yeganedoust |



۱۲۱	تروفو (رمان) فرانسوا تروفو	۶۵
۱۲۲	دوره مختلف از لوک گدار	۵۵
۱۲۳	سفر جمعی از ژان-پل سارتر	۸۵
۱۲۴	گروه بین‌گروهی	۱۹
۱۲۵	مرد و انیس کیس می‌شود	۲۱
۱۲۶	کتاب دربار و اندکس	۵۹
۱۲۷	تخمین از آنتوان آنتوان	۵۹
۱۲۸	آنتوان از ۱۹۳۵ تا ۱۹۴۵	۶۹
۱۲۹	رمان‌های	۶۹
۱۳۰	تاریخ و کلیه مسکن	۷
۹	مقدمه باز هم موج نوی فرانسه	۲۷
۱۳	فصل یک شعاری ژورنالیستی و نسلی نو	۲۷
۱۳	هفته‌نامه اکسپرس و کارزار «نو» شان	۲۸
۱۶	از چشم‌انداز نشریات انتقادی سینما	۲۸
۱۸	گردهمایی در لاناپول	۲۸
۲۱	تاریخ تولد: فوریه - مارس ۱۹۵۹	۲۲
۲۵	یک فرهنگستان جوان نسبتاً عبوس	۲۲
۲۹	اوضاع سینمای فرانسه در ۱۹۵۸	۲۲
۳۷	فصل دو مفهومی انتقادی	۲۲
۳۷	مکتبی انتقادی	۲۲
۴۳	بیانیه الکساندر آستروک	۲۲
۴۶	مقاله هجوآمیز فرانسوا تروفو	۲۲
۴۹	نظریه‌های اقتباس	۲۲
۴۹	یک مورد نمونه: شیطان در جسم	۲۲
	رویکردی متفاوت به اقتباس	۲۲
۵۲	نسخه الکساندر آستروک از «یک زندگی» موپاسان	۲۲

| فهرست |

۱۳۱	کودکی تروفو
۱۳۲	وجوه مختلف ژان لوک گدار
۱۳۵	نسل جدیدی از بازیگران
۱۳۹	گروه بنیان گذار سه نفره
۱۴۱	یکی از اوباش کشیش می شود
۱۴۵	آنتوان دوانل و اخلافتش
۱۴۶	بازیگران غیر حرفه‌ای، چهره‌های ناشناخته
۱۴۹	بازیگران زن موج نو
۱۴۹	برنادت لافون
۱۵۰	کارینا و گدار: همچون «مارلینه دیتريش - فون اشترنبرگ» موج نو
۱۵۳	ژان و خواهرانش
۱۵۷	فصل شش تأثیر جهانی موج نو و میراث آن برای سینمای امروز
۱۵۸	پیش‌گامان
۱۶۲	تأثیر موج نو بر سینمای جهان
۱۶۶	موج نو، آوانگارد و سینمای تجربی
۱۶۷	پیامدهای تاریخی جنبش: موج نو در حال حاضر
۱۷۰	جاودانگی فیلم‌های موج نو
۱۷۳	گاه‌شماری وقایع مهم سیاسی و فرهنگی، ۱۹۶۳-۱۹۵۶
۱۷۹	یادداشت‌ها
۱۸۵	کتابشناسی
۱۹۵	نمایه

۵۴	صفحه نخست نشریه آرتس
۵۵	خط‌مشی مؤلفان
۵۸	الگوی امریکایی
۶۱	موج نو: مکتبی هنری

فصل سه شیوه تولید و توزیع

۶۵	مفهومی اقتصادی: فیلم‌های کم‌هزینه، افسانه یا واقعیت؟
۶۶	دو فیلم کم‌هزینه، خارج از نظام
۶۹	وضعیت اقتصادی مناسب
۷۰	سینمای یارانه‌ای
۷۳	نکوهش ابر-تولیدات پُر هزینه
۷۴	فیلم‌های با هزینه شخصی
۸۰	سه تهیه‌کننده
۸۵	فیلم‌های کارگردان‌های «قدیم و جدید» در عرصه عمومی

فصل چهار شیوه عمل فنی، زیبایی‌شناسی

۸۹	زیبایی‌شناسی موج نو
۹۲	کارگردان مؤلف
۹۷	فیلمنامه - نقشه‌کنش
۹۹	فنون اقتباس، پیوند با نوشته
۱۰۲	خروج از استودیوها و کشف مجدد فیلمبرداری در مکان واقعی
۱۰۷	فنون فیلمسازی
۱۱۵	مونتاژ/تدوین
۱۱۸	صدای همزمان

فصل پنج مضامین نو و چهره‌های نو: نقش‌ها و بازیگران

۱۲۳	ماريووداژو ساگانيسيم: از آستروک تا کاست تا دونیول والکروز
۱۲۴	جهان مؤلفان
۱۲۸	دانشجویان و دختران فروشنده کلود شابرول

مقدمه

| باز هم موج نوی فرانسه |

موج نو قطعاً یکی از مشهورترین جنبش‌ها در تاریخ سینماست. متخصصان بی‌وقفه با حسرت یا با سوءظن از آن سخن گفته‌اند. در همان آغاز، در ۱۹۵۹، شخصیت عمو در فیلم زازی در متروی لویی مال به ترافیک سنگین پاریس نگاه می‌کند و به طعنه فریاد می‌کشد، «این موج نوست»، اما واقعاً موج نو چیست؟

آیا موج نو غیر از محفل افسانه‌ای دوستان (گروه مشهوری از منتقدان-فیلمسازان کایه دوسینما به رهبری فرانسوا تروفو، منتقد جوان تندرویی که در ستون خود در مجله آرتس به معتبرترین و محترم‌ترین تولیدات سینمای فرانسه حمله و آن‌ها را تخریب کرده بود)، به لحاظ زیبایی‌شناختی هم از نوعی انسجام واقعی برخوردار بوده است؟ یا به سادگی نو شدن ناشی از به دوران رسیدن نسلی نو بود، پدیده‌ای که لاجرم هر بیست سال یک بار رخ می‌دهد؟ آیا موج نو با ستایش از تکنیک‌های آماتوری و بداهه‌سازی به جای بهره‌گیری از فیلمنامه‌ مشخص و مدون و در نتیجه استوار کردن کیفیت فیلم بر پایه درک تعداد اندکی از کارگردانان و منتقدان، تأثیر فاجعه‌باری نداشته است؟ آیا موجب گریز مخاطبان معمولی از سالن‌های سینما نشد؟ آیا حقیقت دارد که این فیلم‌ها درست در لحظه‌ای پدیدار شدند که منحنی تماشاچیان سینما به طرز سرسام‌آوری نزولی شد تا حدی که به نصف کاهش یافت؟